

Certificato n° - Certificate No – Zertifikat Nr 1611

CERTIFICATO DI QUALIFICA DEL SALDATORE

WELDER APPROVAL TEST CERTIFICATE – SCHWEISSER PRÜFUNGSBESCHEINIGUNG-ZERTIFIKAT

Designazione: **UNI EN ISO 9606-1 135 P BW FM5 S s6 PA ss mb**

Designation - Bezeichnung:

WPS del Costruttore: **1399** **Data della Saldatura:** **16/02/2017**
 Manufacturer's WPS - Hersteller - Schweißanweisung Date of Welding - Datum der Schweißung:

Rapporto di Prova n° **Rif. WPQR 1399** **Riferimento interno No.:** **17-031**
 Test Report Nr - Prüfbericht Nr.: Internal Reference No. – Interne Referenz No:

Nome del Saldatore: **Fulvio Donini**

Welder's name - Name des Schweißers

Identificazione: **STAMP: WPQR 1398** **Foto**
 Identification - Legitimation: (se richiesto)

Metodo di identificazione: **C.F. : DNNFVL78L23F187I** **Photo**
 Method of identification - Art der Legitimation (if required)

Data e luogo di nascita: **23/07/1978 Mezzolombardo (TN)** **Fotografie**
 Date and place of birth - Geburtsdatum und Ort: (falls nötig)

Datore di lavoro: **SPELLINI MAURO & C. S.N.C.**

Employer - Beschäftigt bei: **LOC. NOVIS S.N. ZONA ARTIGIANALE**


Codice / Norma di collaudo: **EN ISO 9606-1:2013**

Code / testing standard - Vorschrift / Prüfnorm:

Conoscenze tecniche: Acceptable Not Tested
 Job knowledge - Fachprüfung:

Prova supplementare di saldatura ad angolo: Yes No
 Supplementary fillet weld test - Ergänzende Kehlnaht Test:

		Dettagli della prova di saldatura Weld Test Details – Prüfdaten-Angaben	Campo di validità Range of Approval – Geltungsbereich
5.2	Procedimento di saldatura: Welding process - Schweißprozess(e):	135	135,138
	Modalità di Trasferimento [131 – 135 – 138] Transfer Mode - Transfermodus:	/	/
5.3	Tipo di prodotto: Product Type – Produkttyp:	Plate	Plate & Tube
5.4	Tipo di giunto: Joint Type – Nahtart:	BW	FW
5.5	Materiale(i) d'apporto (Tabella 2-3) : Filler Metal (Table 2-3) – Schweißzusatz(e) (Tabelle 2-3)	S	S M
5.6	Tipo di Materiale d'apporto (Tabella 4-5): Filler Metal Type (Table 4-5) – Zusatzwerktyp (Tabelle 4-5)	FM5	FM5
5.7	Spessore del materiale [mm]: Material thickness [mm] - Werkstoffdicke [mm]:	6	≥ 3
	Spessore depositato [mm]: Deposited thickness [mm] - Schweißgutdicke [mm]:	/	/
	Diámetro esterno del tubo - Ø [mm] : Tube-Ø (outside) - Rohr-Ø (außen) [mm]:	-----	≥ 75
5.8	Posizione di saldatura (Tabelle 9-10): Welding position (Tab. 9-10) – Schweißpositionen (Tab. 9-10)	PA	PA PB
5.9	Dettagli di saldatura (Tabella 11): Weld Details (Tab.11) – Schweißnaht Einzelheiten (Tab.11):	/	/
	Saldatura passata singola / Multipla (Tabella 12): Multi layer/Single Layer (Tab.12)-Einlagig/Mehrlagig (Tab. 12):	ml	ml
Informazioni aggiuntive – Additional Information – Zusätzliche Hinweise:			
Gruppo di Materiali: [CEN ISO/TR 15608] Parent metals (groups) – Werkstoffgruppe(n):		8	1 to 11
Gas di protezione: [EN ISO 14175] Shielding gas – Schutzgas:		I1	I1 I3
Ausiliari: Auxiliaries – Hilfsstoffe:		-----	-----

Data e luogo: Date and location Datum und ort:		Riqualificazione 9.3 a) Requalification 9.3 a) Requalifizierung 9.3 a)		Rivalidazione 9.3 b) Revalidation 9.3 b) Revalidierung 9.3 b)		Rivalidazione 9.3 c) Revalidation 9.3 c) Revalidierung 9.3 c)		Certifier's Name and Signature Name und Unterschrift des Zertifizierers:	
Trento 17/03/2017		Validità fino a Validity until Gültigkeit 15/02/2020		Validità fino a Validity until Gültigkeit		Validità fino a Validity until Gültigkeit		 L. MARCAZZAN 133A WELDING TECHNOLOGIST	

Certificato n° - Certificate No – Zertifikat Nr
1611

CERTIFICATO DI QUALIFICA DEL SALDATORE

WELDER APPROVAL TEST CERTIFICATE – SCHWEISSER PRÜFUNGSBESCHEINIGUNG-ZERTIFIKAT

Tipo di prova Type of test Art der Prüfung	Effettuato ed accettabile Performed and accepted Ausgeführt und bestanden			Non Eseguito Not tested Nicht geprüft
Esame visivo (EN ISO 17637) Visual Test – Sichtprüfung	RIF. WPQR	1399	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Magnetoscopico (EN ISO 17638) Magnetoscopic – Magnetoskopische	RIF. WPQR	n.a.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Radiografia (EN ISO 17636) Radiography- Durchstrahlungsprüfung	RIF. WPQR	1399	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ultrasuoni (EN ISO 17640) Ultrasonic – Ultraschall	RIF. WPQR	n.a.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Macrografia (EN ISO 17639) Macro – Makroskop	RIF. WPQR	1399	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frattura (EN ISO 9017) Fracture – Bruchprüfung	RIF. WPQR	n.a.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Piega (EN ISO 5173) Bend – Biegeprüfung	RIF. WPQR	n.a.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Test aggiuntivi Additional Test - Zusätzliche tests	RIF. WPQR	1399	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

PROLUNGAMENTO DELLA QUALIFICA DA PARTE DEL DATORE DI LAVORO O DEL SUPERISORE (9.2) PROLONGATION FOR APPROVAL BY EMPLOYER OR SUPERVISOR (9.2) VERLÄNGERUNG DER PRÜFUNG DURCH BESTÄTIGUNG DES(R) ARBEITGEBER(S) ODER AUFSICHTSPERSON (9.2)			PROLUNGAMENTO DELLA QUALIFICA DA PARTE DELL'ESAMINATORE E DELL'ENTE DI PROVA (9.3 b) PROLONGATION FOR APPROVAL BY INSP. AUTHORITY (9.3 b) VERLÄNGERUNG DER PRÜFUNG DURCH PRÜFSTELLE (9.3 b)		
Data Date Datum	Firma Signature Unterschrift	Posizione o titolo Position or title Dienststellung oder Titel	Data Date Datum	Firma Signature Unterschrift	Posizione o titolo Position or title Dienststellung oder Titel

Note 1 : La qualificazione deve essere confermata ogni sei mesi .

Note 1 : The certificate needs to be confirmed every 6 months.

Note 1: Das Zertifikat braucht alle 6 Monate zu bestätigt werden.

Data e luogo: Date and location Datum und ort:	Riqualificazione 9.3 a) Requalification 9.3 a) Requalifizierung 9.3 a)	Rivalidazione 9.3 b) Revalidation 9.3 b) Revalidierung 9.3 b)	Rivalidazione 9.3 c) Revalidation 9.3 c) Revalidierung 9.3 c)	Nome e firma del certificatore: Certifier's Name and Signature Name und Unterschrift des Zertifizierers:
Trento 17/03/2017	Validità fino a Validity until Gültigkeit 15/02/2020	Validità fino a Validity until Gültigkeit	Validità fino a Validity until Gültigkeit	